



IOM

**THE UNITED NATIONS
MIGRATION AGENCY**

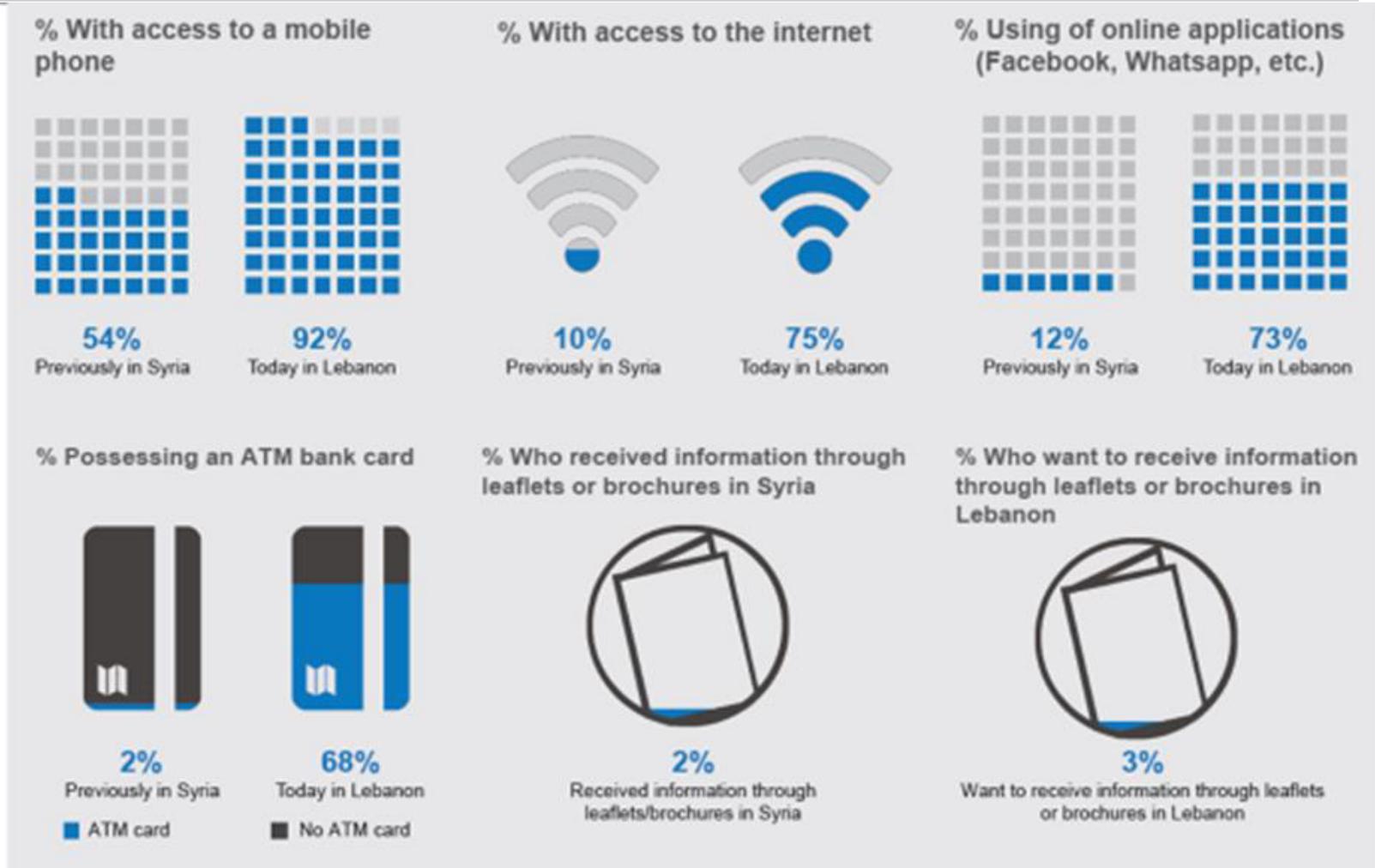
**Jamal AlFakhouri,
Division mobilité de la main-d'oeuvre et développement humain
Unité de formation et d'intégration des migrant.e.s
OIM Genève**

Journée de la CDI
11.11.2020 SEM Conférence en ligne

L'importance de la digitalisation de la formation pour l'intégration des migrant.e.s



Etude du HCR sur l'utilisation d'applications Internet par les réfugié.e.s, Liban 2017

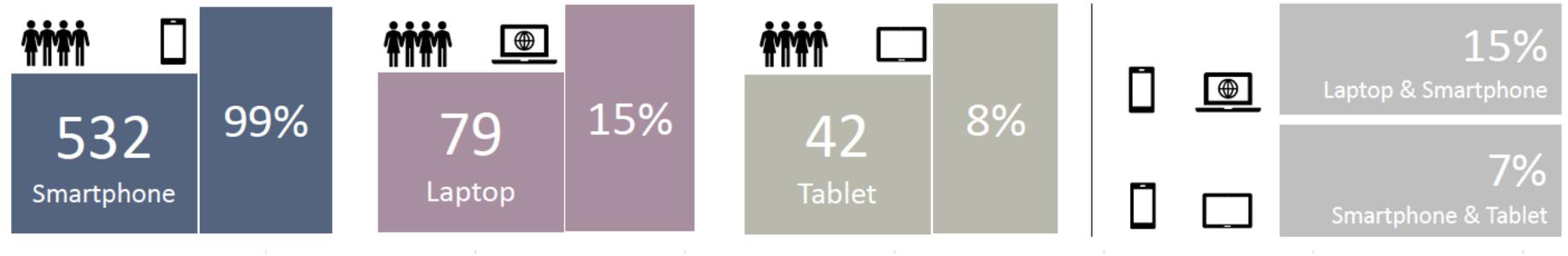


Projet HELIOS – OIM Grèce



Projet HELIOS, OIM Grèce

1. Do you own one or more of the following devices? *(Multiple answers allowed)*



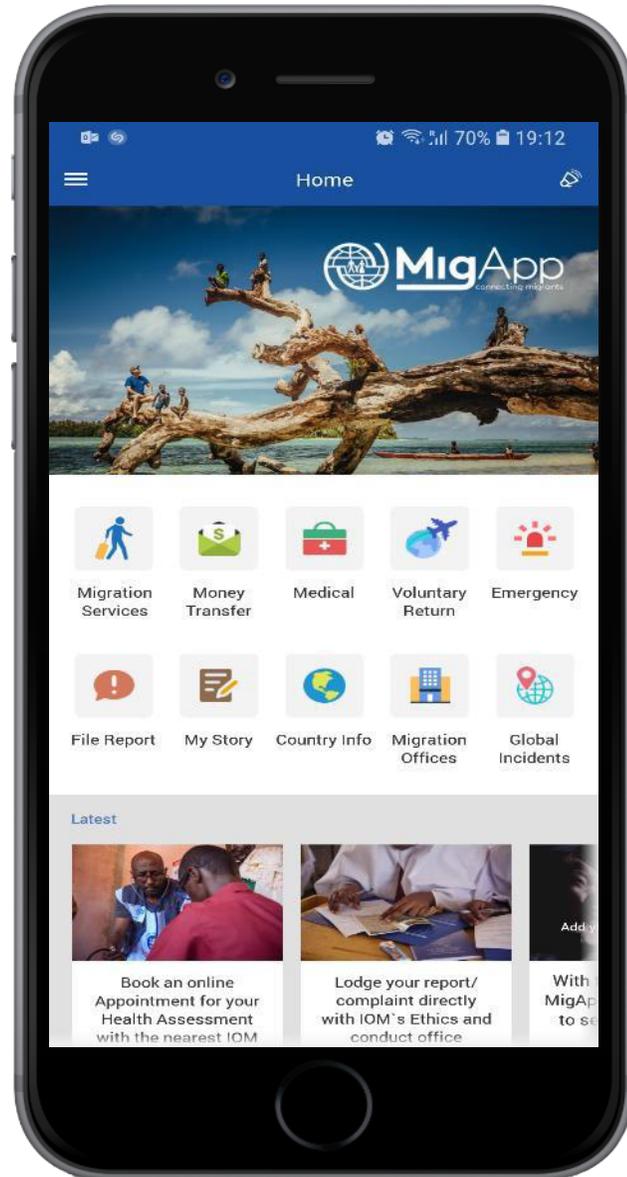
99% of the sample owns a smartphone and knows how to use mobile applications

91% of the sample has the will and interest to participate in the E-Learning course

66% of the sample will need technical support to participate in the E-Learning course

38% of the sample will need support in order to secure appropriate internet connectivity

Besoins des migrant.e.s - Espace de travail



- Une **source** d'information fiable
- **Assistance** pour émigrer en toute sécurité
- Comparaison pour transférer de l'argent à **moindre coût**
- **Information sur:**
 - Risques, réglementation sur les visas
 - Lignes directrices en matière de santé
 - Droits des migrants
- Tenir informés la famille et les amis **sur place**
- Accès aux **programmes** et **services** en matière de **migration**
- Un endroit sûr où les migrants peuvent **partager** leur(s) histoire(s)

Formation aux compétences sur Microsoft

ENREGISTREMENT

Formation

SERVICES POUR LES
MIGRANT.E.S

'JE SUIS UN MIGRANT.E'

NOTIFICATIONS

QUESTIONS ET
REPNSES

MICROSOFT Formation en ligne



**Travailler
sur
ordinateur**



**Communiquer
en ligne**



**Accéder à
l'information
en ligne**



**Participer en
ligne de manière
sûre et
responsable**



**Collaborer et
gérer du contenu
de manière
numérique**



**Créer du
contenu
numérique**

Informations digitales spécifiques aux réfugié.e.s; USRAP

Digital Awareness for Refugees in the U.S. Fact Sheet



Currently available in the following languages:

Arabic

Burmese

Dari

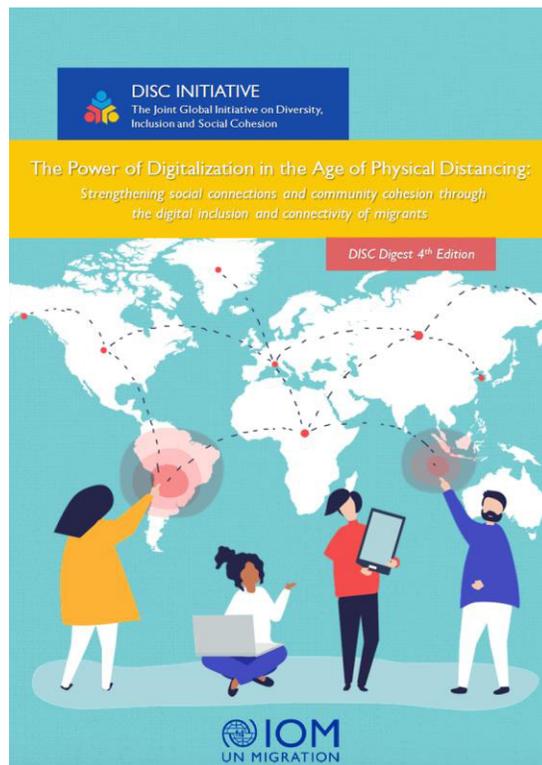
Kinyarwanda

Russian

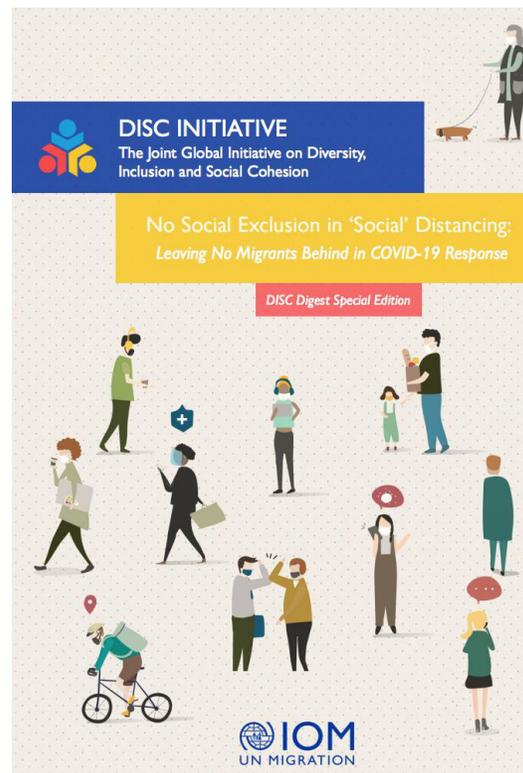
Swahili

DISC Digest

Pour plus d'informations sur le travail de l'OIM en matière d'intégration et d'inclusion des migrant.e.s, consultez nos DISC Digests:



[DISC Digest 4th Edition: The Power of Digitalization in the Age of Physical Distancing](#)



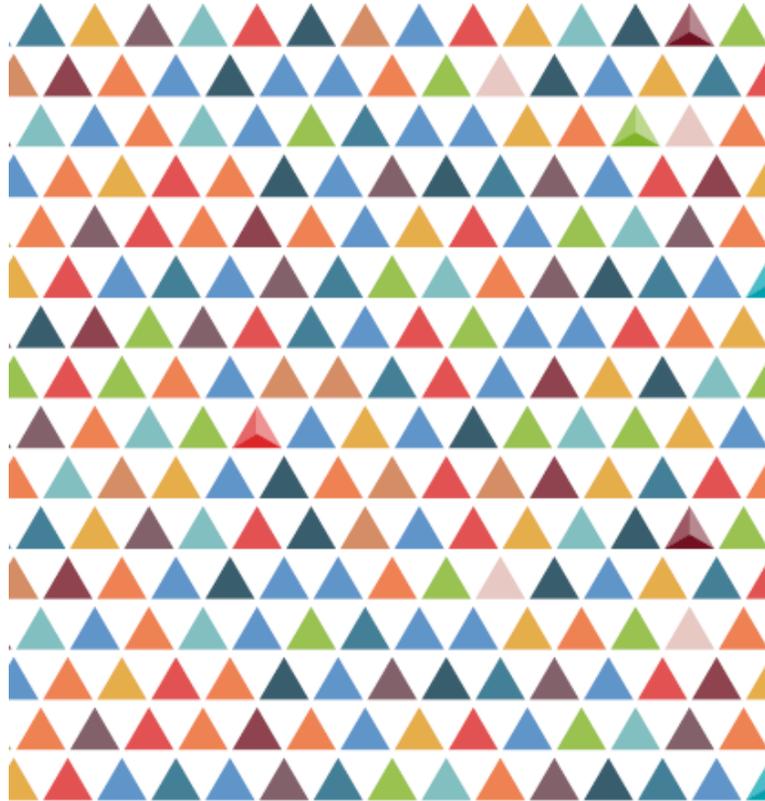
[DISC Digest 3rd Edition: No Exclusion in Social Distancing](#)

Merci!

Jamal Alfakhouri
Jalfakhouri@iom.int



Info-App pour les réquerants d'asile



Pascal Schwendener, EMIC
Berne, le 11 novembre 2020

Informations pour les réquerants d'asile

- Le SEM informe actuellement les RA avec 1 film d'information, 3 dépliants, 7 prospectus, plus x dépliants des prestataires.
- Selon le HCR, seuls 2 à 3 % des réfugiés connaissent l'existence de ces dépliants et brochures.
- 75 % des réfugiés s'informent régulièrement via leur smartphone.
- 2/3 des RA souhaitent des informations en ligne au travers de vidéos et des formats audio.



Tout à partir d'une seule App

- Les informations doivent être regroupées et disponibles à tout moment : Tout à partir d'une seule application.
- Les utilisateurs ont accès au Wifi dans les CFA et accèdent ainsi directement à l'application.



Tout à partir d'une seule App - Conception sous forme de modules

- Les dépliants déjà existants sur la procédure d'asile, la vie dans les CFA et la vie en Suisse sont également disponibles en format pdf.
- «Medic-Help Asyl» de l'OFSP sera intégré dans l'App du SEM.
- D'autres modules peuvent facilement être ajoutés.



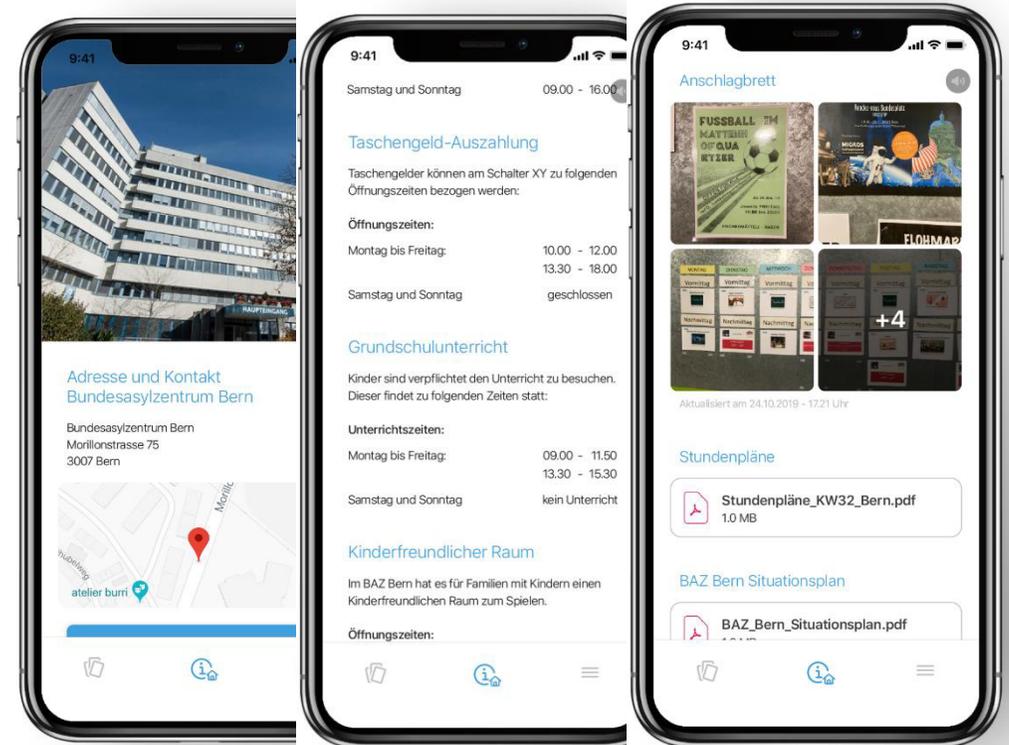
Avantages supplémentaires pour les utilisateurs

- L'application peut être stockée sur l'écran d'accueil et est donc disponible hors ligne.
- L'app reconnaît la langue de l'appareil et affiche le contenu dans la langue correspondante.
- Les contenus sont lus au moyen d'un lecteur d'écran (*Screenreader*).



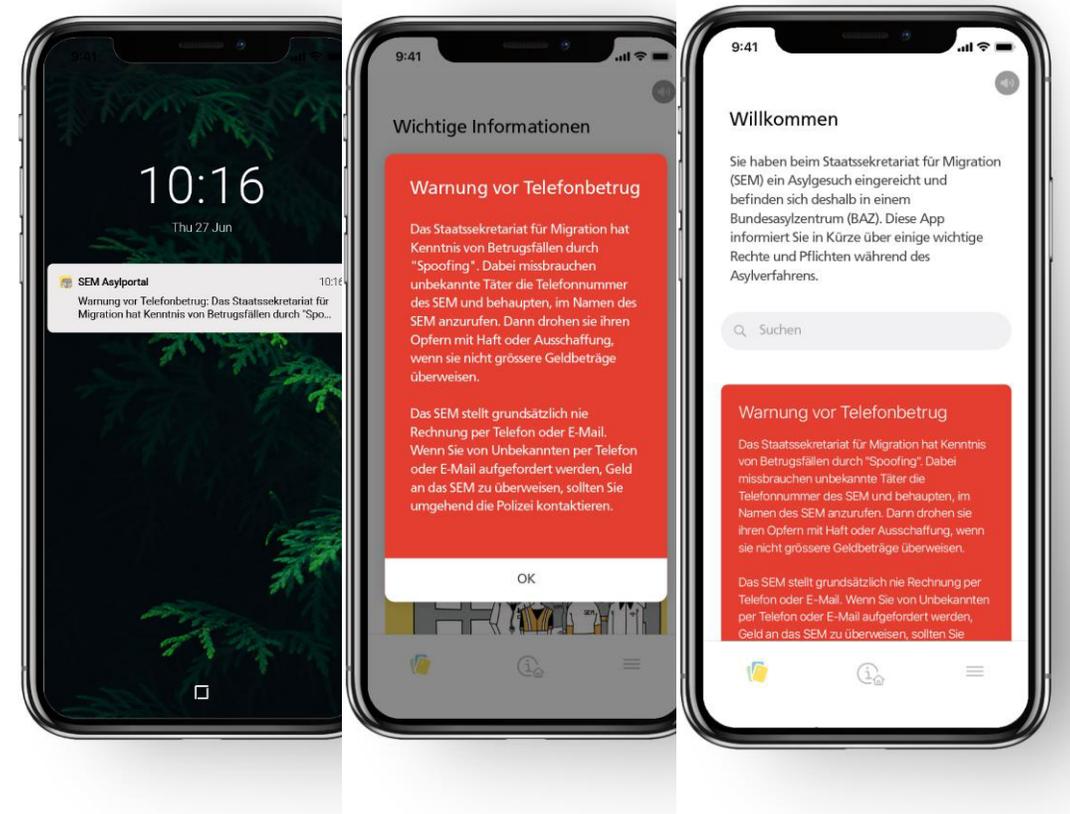
Les informations locales lient les utilisateurs à l'application

- Les informations locales, qui sont disponibles sur des panneaux d'affichage et des supports d'information, peuvent être téléchargées sur l'application par les gestionnaires de contenu du CFA.
- Les informations spécifiques au CFA sur l'argent de poche, l'école, les cafés de rencontre, les sites religieux, etc. aident le RA à s'orienter et le lie à l'application.

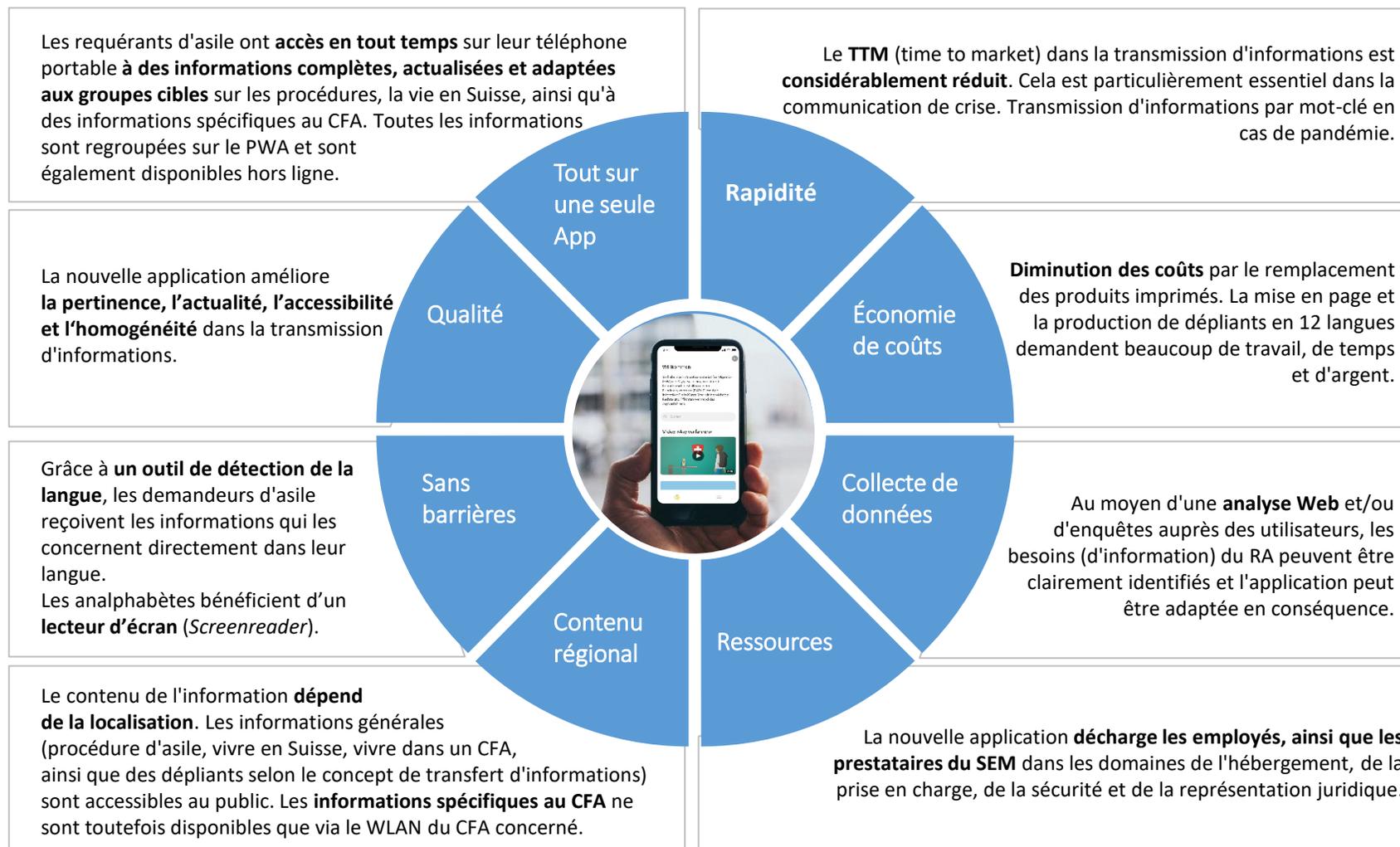


Avantages supplémentaires pour le SEM

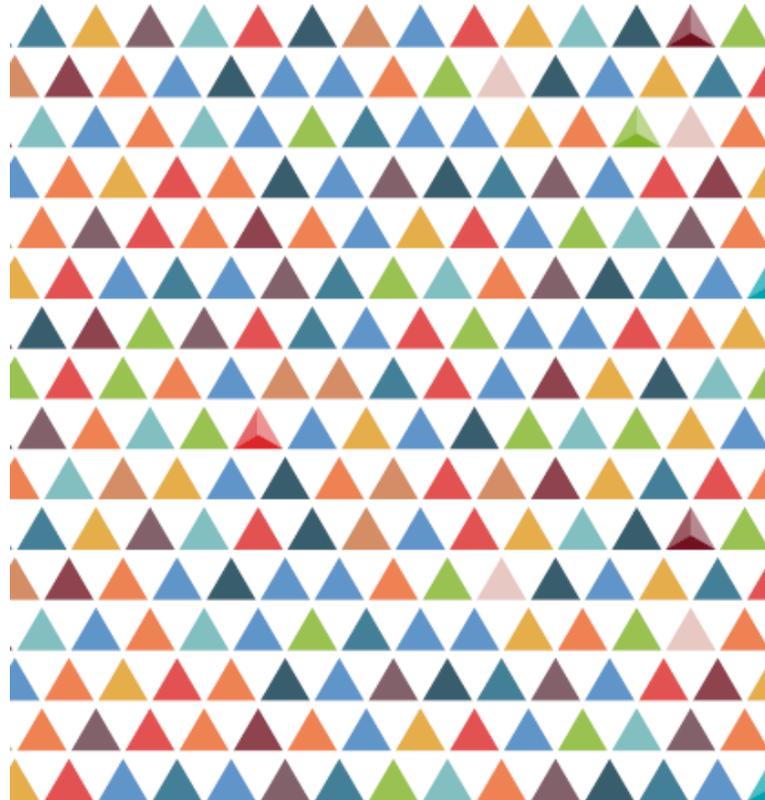
- Grâce à des messages d'information, les RA sont atteignables en tout temps et partout (par exemple les avertissements de *spoofing*, le comportement en cas d'épidémies, etc.).
- Grâce à l'analyse Web et/ou aux enquêtes auprès des utilisateurs, les besoins (d'information) du RA peuvent être clairement identifiés et l'application peut être adaptée en conséquence.



Objectifs de l'application Web



Questions?

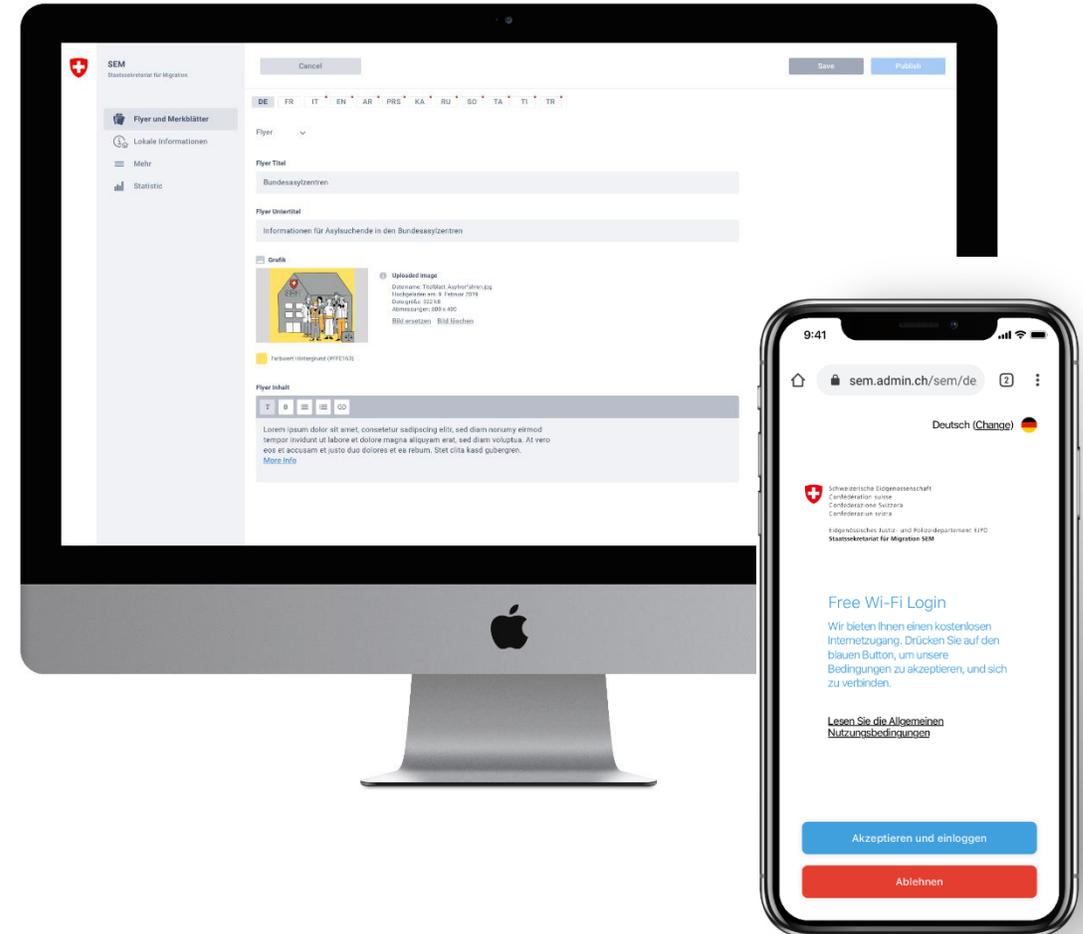


Merci beaucoup!

Pascal Schwendener, EMIC
Berne, le 11 novembre 2020

Le contenu est géré à l'interne du SEM

- La solution se compose de deux éléments : *Backend* et *Frontend* (WCMS).
- Le WCMS est géré par des employés du SEM agréés.



Native App vs. PWA

Différences entre une application Native et une Progressive Web App (PWA).

Native App	Progressive Web App
Passage par l'App-Store nécessaire	Aucune installation nécessaire, accessible via un navigateur web
Nécessité de deux versions, une IOS et une version Android, donc « double investissement »	Disponible sur tous les appareils (ordinateur, tablette, mobile) (iOS et Android)
Plus difficile et plus coûteux à gérer	Facile à gérer, les petits changements sont immédiatement en ligne



Fiches d'information

Discours de bienvenu



Table des matières

- Le développement
- Les fiches d'information
- Les avantages des fiches d'information
- «Single Point of Contact»
- Questions



Le développement



Documents imprimé



Clé UBS



QR-Code

Les fiches d'information

- 11 fiches d'information
- 2 langues (allemand et anglais)
- QR-Code
- Les entretiens de bienvenue



First steps

Registering at your place of residence

You must register in the municipality of your new place of residence within 14 days of your arrival, when you will be required to present the documents specified below (future inhabitants of the municipalities of **Riehen** and **Bettingen** may register either in Basel or at the responsible municipal offices).

Swiss citizens (arriving from other parts of Switzerland or abroad)

1. Registration form completed for each adult
2. De-registration certificate if the last place of residence was in a Swiss municipality
3. a) Original certificate of nationality or personal civil status document issued or updated not more than six months previously such as the **family booklet** or the **family ID**, the **marital status ID** or the **family certificate** (citizens of the Canton of Basel-Stadt require neither a certificate of nationality, nor another civil status document)
b) for children aged below 18, family certificate with child entry or birth certificate
c) Declaration in the case of children under joint parental custody
4. Passport, ID card or driving licence issued in Switzerland (in the case of written de-registration, please present colour copies of the front **AND** reverse sides of the ID card)
5. Tenancy agreement or apartment certificate (residential address in Basel, Riehen or Bettingen)

EU citizens (arrival from another part of Switzerland)

1. Registration form completed for each adult
2. Criminal record declaration completed for each adult
3. De-registration certificate issued by the last municipality of residence in Switzerland
4. Alien's ID card (L / B / C)
5. Passport or ID card (in the case of written de-registration, please present colour copies of the front **AND** reverse sides of the ID card)
6. a) Arrival of married persons: Marriage certificate or family booklet/ID
b) For children aged below 21: Family booklet or birth certificate
c) Declaration in the case of children under joint parental custody
7. Tenancy agreement or apartment certificate (residential address in Basel, Riehen or Bettingen)

EU citizens (arrival in Switzerland from abroad)

1. Registration form completed for each adult
2. Criminal record declaration completed for each adult
3. Appointment declaration, work certificate or valid employment contract→
In the case of seconded employees and persons from Croatia, the employer must first submit a separate employment request to the *Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA)* (Office of Economy and Labour).
4. In the case of international commuters: a copy of the International commuter permit with valid employment confirmation
5. Students: Valid matriculation and proof of sufficient financial resources from parents or scholarship certificate

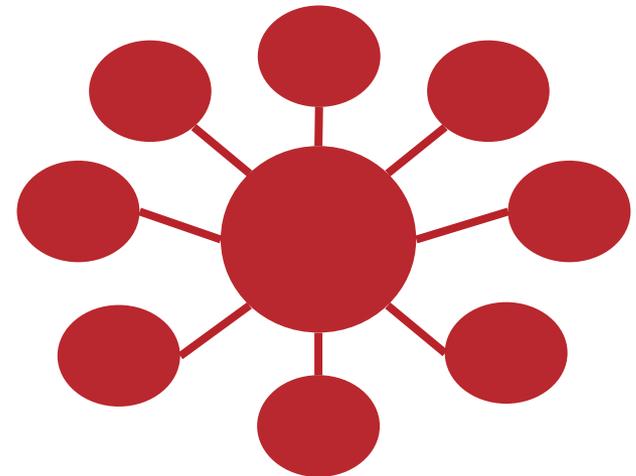
Seite 1/3

First steps

Single Point of Contact (One-Stop-Shop)

Les nouveaux habitants sont informés entièrement en une visite, voici quelques exemples:

- Inscription au bureau d'enregistrement des résidents (guichet municipal)
- La délivrance d'une autorisation provisoire (Office des migrations)
- Contrôle des automobiles (plaque d'immatriculation)
- Discours de bienvenu (bons de langue allemande)
- Les données biométriques



Est-ce que vous avez des questions?

Version allemande



Version anglaise

